



# ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

# DVD Player

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή σας και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

DP930H / DP932H



MFL67859931



## Πληροφορίες για την ασφάλεια

1

ΣΟΛΩΝΙΣΣ



**ΠΡΟΣΟΧΗ**  
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΚΙΝΔΥΝΟΣ  
ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ (Η ΤΟ ΠΙΣΩ ΚΑΛΥΜΜΑ). ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΠΙΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΓΙΑ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ ΣΕ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ.



Το σύμβολο του κεραυνού με το βέλος μέσα σε ισόπλευρο τρίγωνο σκοπό έχει να επιστήσει την προσοχή του χρήστη στην παρουσία μη μονωμένης «επικίνδυνης τάσης» στο εσωτερικό του προϊόντος, της οποίας η τιμή μπορεί να είναι αρκετή για να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.



Το σύμβολο του θαυμαστικού μέσα σε ισόπλευρο τρίγωνο σκοπό έχει να επιστήσει την προσοχή του χρήστη στην ύπαρξη σημαντικών οδηγιών λειτουργίας και συντήρησης (επιδιόρθωση) στην τεκμηρίωση που συνοδεύει το προϊόν.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΒΡΟΧΗ Ή ΥΓΡΑΣΙΑ.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην εγκαταστήσετε αυτή τη συσκευή σε περιορισμένο χώρο, όπως βιβλιοθήκη ή άλλο παρόμοιο έπιπλο.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην φράσσετε τις οπές εξαερισμού. Εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Οι θυρίδες και οι οπές στο θάλαμο προορίζονται για τον εξαερισμό, τη διασφάλιση της αξιόπιστης λειτουργίας του προϊόντος και την προστασία του από την υπερθέρμανση. Μην φράσσετε τις οπές τοποθετώντας το προϊόν πάνω σε κρεβάτι, καναπέ, χαλί ή άλλη παρόμοια επιφάνεια. Το προϊόν δεν πρέπει να τοποθετείται σε εντοιχισμένα έπιπλα, όπως βιβλιοθήκες ή ράφια, εκτός εάν παρέχεται εξαερισμός ή έχουν τηρηθεί οι οδηγίες του κατασκευαστή.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί σύστημα λέιζερ. Για να διασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία του προϊόντος, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά. Σε περίπτωση που χρειαστεί συντήρηση της συσκευής, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Η χρήση στοιχείων ελέγχου ή η εκτέλεση ρυθμίσεων ή διαδικασιών πέραν των καθοριζόμενων στο παρόν εγχειρίδιο ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία. Για να αποφύγετε την άμεση έκθεση στη δέσμη λέιζερ, μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το περίβλημα.

### ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ σχετικά με το καλώδιο τροφοδοσίας

Για τις περισσότερες συσκευές, συνιστάται η τοποθέτησή τους σε αποκλειστικό κύκλωμα;

Δηλαδή, σε κύκλωμα μόνης εξόδου που παρέχει ρεύμα μόνο σε αυτή τη συσκευή και δεν διαθέτει επιπλέον εξόδους ή κυκλώματα διακλάδωσης. Ελέγξτε τη σελίδα προδιαγραφών του εγχειριδίου οδηγιών χρήσης για να βεβαιωθείτε. Μην υπερφορτώνετε τις πρίζες. Οι υπερφορτωμένες πρίζες, οι χαλαρές ή κατεστραμμένες πρίζες και τα καλώδια επέκτασης, τα φθαρμένα καλώδια ρεύματος ή η κατεστραμμένη ή σχισμένη μόνωση των καλωδίων είναι επικίνδυνα. Οποιαδήποτε από τις καταστάσεις αυτές μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά. Ελέγχετε ανά τακτά διαστήματα το καλώδιο της συσκευής σας και σε περίπτωση που η όψη του προδίδει βλάβη ή φθορά, απουσνδέστε το, διακόψτε τη χρήση της συσκευής και αντικαταστήστε το καλώδιο με ένα ακριβές ανταλλακτικό του από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Προστατεύετε το καλώδιο ρεύματος από φυσική ή μηχανική κακομεταχείριση, όπως περιστροφή, μπέρδεμα, τρύπημα, μάγκωμα στην πόρτα ή πάτημα. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στα βύσματα, στις πρίζες και στο σημείο εξόδου του καλωδίου από τη συσκευή. Για να απουσνδέσετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο, τραβήξτε έξω το βύσμα του καλωδίου ρεύματος. Κατά την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι η πρίζα ρεύματος είναι εύκολα προσβάσιμη.

Η συσκευή αυτή είναι εξοπλισμένη με φορητή μπαταρία ή συσσωρευτή.

**Ασφαλής τρόπος αφαίρεσης της μπαταρίας ή του συσσωρευτή από τη συσκευή:** Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία ή πακέτο συσσωρευτών, ακολουθήστε αντίστροφα τα βήματα συναρμολόγησης. Η απόρριψη της παλιάς μπαταρίας ή των συσσωρευτών στον κατάλληλο κάδο απορριμμάτων, σε ενδεδειγμένα σημεία περισυλλογής, αποτρέπει τη ρύπανση του περιβάλλοντος και την πιθανότητα πρόκλησης αρνητικών συνεπειών για την υγεία του ανθρώπου και των ζώων. Μην απορρίπτετε τους συσσωρευτές ή την μπαταρία μαζί με άλλα απορρίματα. Συνιστάται η χρήση τοπικών, δωρεάν συστημάτων επιστροφής μπαταριών και συσσωρευτών. Η μπαταρία δεν θα πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολική θερμότητα, όπως στο ηλιακό φως, σε φωτιά, κλπ.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό (στάξιμο ή πιτσίλισμα) και μην τοποθετείτε συσκευές με υγρά, όπως βάζα, επάνω στη συσκευή.

## Σημειώσεις για τα Δικαιώματα Αναπαραγωγής

- Αυτό το προϊόν ενσωματώνει τεχνολογία προστασίας από την αντιγραφή, σύμφωνα με ευρεσιτεχνίες των ΗΠΑ και άλλων δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας. Η χρήση αυτής της τεχνολογίας προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας έχει την έγκριση της Rovi Corporation και προορίζεται για οικιακή και άλλη περιορισμένη χρήση, εκτός εάν υπάρχει άλλη σχετική άδεια της Rovi Corporation. Απαγορεύεται η αντίστροφη μηχανική ή η αποσυναρμολόγηση.
- Βάσει των νόμων περί Δικαιωμάτων Αναπαραγωγής των ΗΠΑ και των νόμων περί Δικαιωμάτων Αναπαραγωγής άλλων χωρών, η μη εξουσιοδοτημένη εγγραφή, χρήση, εμφάνιση, διανομή ή αναπαραγωγή τηλεοπτικών προγραμμάτων, βιντεοταινιών, DVD, CD και άλλου υλικού ενδέχεται να επισύρει αστική και/ή ποινική ευθύνη.

## Απόρριψη τη παλιά σα συσκευή



- Όταν ένα προϊόν διαθέτει το σύμβολο ενός διαγραμμένου κάλαθου απορριμμάτων, τότε το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΟΚ.
- Η απόρριψη όλων των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων πρέπει να γίνεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίματα μέσω καθορισμένων εγκαταστάσεων συλλογής απορριμμάτων, οι οποίες έχουν δημιουργηθεί είτε από την κυβέρνηση ή από τις τοπικές αρχές.
- Η σωστή απόρριψη τη παλιά σα συσκευή θα βοηθήσει στην αποτροπή πιθανών αρνητικών συνεπειών ω προς το περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου.

- Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη τη παλιά σα συσκευή, επικοινωνήστε με το αρμόδιο τοπικό γραφείο, υπηρεσία διάθεση οικιακών απορριμμάτων ή το μαγαζί από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

## Απόρριψη παλιών μπαταριών / συσσωρευτών



- Όταν το σύμβολο με τον διαγραμμένο τροχοφόρο κάδο απορριμμάτων βρίσκεται επάνω σε μπαταρίες / συσσωρευτές του προϊόντος, αυτό σημαίνει ότι καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/ΕΚ.
- Αυτό το σύμβολο ενδέχεται να συνδυάζεται με χημικά σύμβολα για υδράργυρο (Hg), καδμίο (Cd) ή μόλυβδο (Pb) εάν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδράργυρο, 0,002% καδμίο ή 0,004% μόλυβδο.
- Όλες οι μπαταρίες / συσσωρευτές θα πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίματα, στις προβλεπόμενες εγκαταστάσεις συλλογής που έχει δημιουργήσει το κράτος ή οι τοπικές αρχές.
- Η σωστή απόρριψη των παλιών μπαταριών / συσσωρευτών συμβάλλει στην πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον, τα ζώα και την υγεία των ανθρώπων.
- Για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών μπαταριών / συσσωρευτών, επικοινωνήστε με το δημαρχείο σας, την υπηρεσία αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.



Με το παρόν η LG Electronics δηλώνει ότι αυτό το/τα προϊόν/τα πληροί/ούν τις ουσιαστικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των Οδηγιών 2004/108/ΕΚ, 2006/95/ΕΚ, 2009/125/ΕΚ και 2011/65/ΕΥ.

### Επικοινωνήστε με τα γραφεία για τη συμμόρφωση αυτού του προϊόντος:

LG Electronics Inc.  
EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen The Netherlands

- Παρακαλούμε σημειώστε ότι αυτό ΔΕΝ αποτελεί τηλεφωνικό κέντρο για σέρβις. Όσον αφορά τις πληροφορίες για το σέρβις καταναλωτών, ανατρέξτε στην κάρτα Εγγύησης ή επικοινωνήστε με το διανομέα που αγοράσατε το προϊόν.

## Σημειώσεις για τους Δίσκους

- Μην αγγίζετε την εγγράψιμη πλευρά του δίσκου. Κρατάτε τον δίσκο από τις άκρες, ώστε να μην δημιουργούνται δαχτυλιές στην επιφάνεια. Μην κολλάτε ποτέ χαρτί ή ταινία στο δίσκο.
- Μετά τη χρήση, φυλάσσετε το δίσκο στη θήκη του. Μην εκθέτετε το δίσκο σε άμεσο ηλιακό φως ή πηγές θερμότητας και μην τον αφήνετε σε παρκαρισμένο αυτοκίνητο, το οποίο είναι εκτεθειμένο σε άμεσο ηλιακό φως.

## Σημειώσεις για τη Μονάδα

- Παρακαλούμε φυλάξτε την αρχική συσκευασία αποστολής και τα υλικά συσκευασίας. Εάν πρέπει να αποστείλετε τη μονάδα, για μέγιστη προστασία, συσκευάστε τη μονάδα όπως είχε συσκευαστεί αρχικά στο εργοστάσιο.
- Για να καθαρίσετε τη μονάδα, χρησιμοποιήστε μαλακό, καθαρό, και στεγνό ύφασμα. Εάν οι επιφάνειες είναι πολύ βρώμικες, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα, ελαφρώς υγραμένο με ένα ήπιο καθαριστικό διάλυμα. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά διαλυτικά, όπως οινόπνευμα, βενζίνη ή νέφτι, καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια της μονάδας.
- Η μονάδα είναι μία συσκευή ακρίβειας, υψηλής τεχνολογίας. Εάν τα μέρη του οπτικού φακού και της μονάδας του δίσκου είναι λερωμένα ή φθαρμένα, η ποιότητα της εικόνας μπορεί να αλλοιωθεί. Για λεπτομέρειες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

# Πίνακας περιεχομένων

## 1 Ξεκινώντας

- 2 Πληροφορίες για την ασφάλεια
- 6 Εισαγωγή
- 6 – Σχετικά με την ένδειξη του συμβόλου “ $\emptyset$ ”
- 6 – Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο
- 6 – Παρεχόμενα αξεσουάρ
- 6 – Αναπαραγόμενοι δίσκοι
- 6 – Κωδικός Περιφέρειας
- 7 – Συμβατότητα αρχείων
- 8 Τηλεχειριστήριο
- 9 Εμπρός πάνελ
- 9 Πίσω πάνελ

## 2 Σύνδεση

- 10 Σύνδεση στην τηλεόρασή σας
- 10 – Σύνδεση καλωδίων βίντεο/ ήχου
- 10 – Σύνδεση καλωδίου SCART
- 11 – Σύνδεση του καλωδίου HDMI
- 11 – Ρύθμιση ανάλυσης
- 12 Σύνδεση με έναν ενισχυτή
- 12 – Σύνδεση του καλωδίου ήχου
- 12 – Σύνδεση OPTICAL (ψηφιακού ήχου) καλωδίου
- 12 – Σύνδεση του καλωδίου HDMI

## 3 Ρύθμιση συστήματος

- 13 Ρυθμίσεις
- 13 – Προσαρμογή Ρυθμίσεων Εγκατάστασης
- 13 – Μενού [Γλώσσα]
- 13 – Μενού [Εκθεση]
- 14 – Μενού [Ήχος]
- 14 – Μενού [Κλείδωμα]
- 14 – Μενού [Άλλα]

## 4 Λειτουργία

- 15 Γενική αναπαραγωγή
- 15 – Αναπαραγωγή δίσκου
- 15 – Αναπαραγωγή αρχείου
- 15 – Ενδείξεις στην οθόνη
- 16 – Γενική λειτουργία
- 16 Προηγμένη αναπαραγωγή
- 16 – Ταινία
- 17 – Μουσική
- 18 – Φωτογραφία

## 5 Αντιμετώπιση προβλημάτων

- 19 Αντιμετώπιση προβλημάτων

## 6 Παράρτημα

- 20 Λίστα Κωδικών Περιοχής
- 21 Λίστα Κωδικών Γλώσσας
- 22 Τεχνικά Χαρακτηριστικά
- 22 Εμπορικά σήματα και άδειες

1

2

3

4

5

6

## Εισαγωγή

### Σχετικά με την ένδειξη του συμβόλου “O”

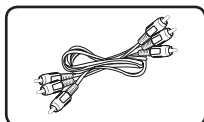
Η ένδειξη “O” ενδέχεται να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασής σας κατά τη λειτουργία και σημαίνει ότι η λειτουργία που αναλύεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρώσης δεν είναι διαθέσιμη στο συγκεκριμένο μέσο.

### Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο

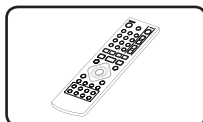
Μια ενότητα στον τίτλο της οποίας εμφανίζεται ένα από τα ακόλουθα σύμβολα εφαρμόζεται μόνο στο δίσκο ή το αρχείο που αναπαριστάται από το σύμβολο.

|   |   |
|---|---|
|    | DVD-Video, DVD±R/RW   |
|    | CD Ήχου   |
|    | Αρχεία βίντεο που εμπεριέχονται στο USB/Δίσκο (USB: Μόνο DP932H)      |
|    | Αρχεία ήχου που εμπεριέχονται στο USB/Δίσκο (USB: Μόνο DP932H)        |
|  | Αρχεία φωτογραφιών που εμπεριέχονται στο USB/Δίσκο (USB: Μόνο DP932H) |

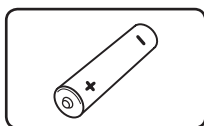
### Παρεχόμενα αξεσουάρ



καλώδιο RCA Βίντεο/  
Ήχου (1)



Τηλεχειριστήριο (1)



Μπαταρία (1)

### Αναπαραγόμενοι δίσκοι

|  |   |
|--|---|
|   | DVD-VIDEO (δίσκος 8 cm / 12 cm)<br>Δίσκοι που περιέχουν, π.χ. ταινίες και οι οποίοι διατίθενται προς αγορά ή ενοικίαση.   |
| <br> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- DVD±R (δίσκος 8 cm / 12 cm)</li> <li>- Μόνο λειτουργία βίντεο και ολοκλήρωσης</li> <li>- Υποστηρίζει επίσης τον δίσκο δύο στρώσεων</li> <li>- Δίσκοι DVD±R που περιέχουν αρχεία βίντεο, ήχου ή φωτογραφιών.</li> </ul> |
|   | DVD-RW (δίσκος 8 cm / 12 cm)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>- Μόνο λειτουργία VR, λειτουργία βίντεο και λειτουργία ολοκλήρωσης</li> <li>- Δίσκοι DVD-RW που περιέχουν αρχεία βίντεο, ήχου ή φωτογραφιών.</li> </ul>                                  |
|   | DVD+RW (δίσκος 8 cm / 12 cm)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>- Μόνο λειτουργία βίντεο και ολοκλήρωσης</li> <li>- Δίσκοι DVD+RW που περιέχουν αρχεία βίντεο, ήχου ή φωτογραφιών.</li> </ul>  |
|   | Ακουστικό CD (δίσκος 8 cm / 12 cm)  |
|    | CD-R/RW (δίσκος 8 cm / 12 cm)<br><ul style="list-style-type: none"> <li>- Δίσκοι CD-R/RW που περιέχουν αρχεία βίντεο, ήχου ή φωτογραφιών.</li> </ul>  |

#### ! Σημείωση

Πρέπει να ρυθμίσετε την επιλογή μορφής δίσκου στο [Mastered] για να είναι οι δίσκοι συμβατοί με τα players όταν μορφοποιείτε επανεγγράψιμους δίσκους. Αν ρυθμίσετε την επιλογή στο Live System, δεν μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε σε ένα player. (Mastered/Live File System: Σύστημα διαμόρφωσης δίσκου για τα windows Vista)

### Κωδικός Περιφέρειας

Στο πίσω μέρος της μονάδας είναι τυπωμένος ο κωδικός της περιφέρειας. Αυτή η μονάδα μπορεί να αναπαράγει δίσκους DVD που φέρουν την ίδια ένδειξη με εκείνη στο πίσω μέρος της μονάδας ή την ένδειξη “ALL”.

## Συμβατότητα αρχείων

### Σύνολο

**Διαθέσιμες επεκτάσεις αρχείων:** “.avi”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mp3”, “.wma”, “.jpg”, “.jpeg”

- Το όνομα του αρχείου δεν πρέπει να ξεπερνά τους 35 χαρακτήρες.
- Ανάλογα με το μέγεθος και τον αριθμό των αρχείων, το μέσο μπορεί να χρειαστεί αρκετά λεπτά για να διαβάσει το περιεχόμενό τους.

**Μέγιστος αριθμός αρχείων/φακέλων:** Λιγότερα από 600 (συνολικός αριθμός αρχείων και φακέλων)

**Μορφή CD-R/RW, DVD±R/RW:** ISO 9660

### Αρχεία βίντεο

**Διαθέσιμο μέγεθος ανάλυσης:**

720 x 576 (W x H) pixels

**Αναπαραγωγή υπότιτλων:** SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

**Αναπαραγόμενη μορφή Codec(κωδικοποιητή-αποκωδικοποιητή):** “DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “MP43”, “XviD”, “3iVX”

**Αναπαραγόμενη μορφή ήχου:** “Dolby Digital”, “DTS”, “PCM”, “MP3”, “WMA”

**Συχνότητα δειγματοληψίας:** από 8 έως 48 kHz (MP3), από 32 έως 48 kHz (WMA)

**Ρυθμός δυαδικών ψηφίων (bit) (MP3/WMA/DivX):** από 8 έως 320 kbps (MP3), από 32 έως 192 kbps (WMA), λιγότερο από 4 Mbps (DivX)



#### Σημείωση

Η μονάδα δεν υποστηρίζει αρχεία που είναι εγγεγραμμένα με GMC<sup>\*1</sup> ή Qpel<sup>\*2</sup>. Αυτές είναι τεχνικές κωδικοποίησης βίντεο σε πρότυπο MPEG4, όπως αυτά που διαθέτουν τα DivX.

\*1 GMC – Global Motion Compensation

\*2 Qpel – Quarter pixel

### Αρχεία ήχου

**Συχνότητα δειγματοληψίας:** από 8 έως 48 kHz (MP3), από 32 έως 48 kHz (WMA)

**Ρυθμός δυαδικών ψηφίων (bit):** από 8 έως 320 kbps (MP3), από 32 έως 192 kbps (WMA)

## Αρχεία φωτογραφιών

**Μέγεθος Φωτογραφίας:** Συνιστάται μικρότερο από 2Μ.

- Δεν υποστηρίζονται αρχεία εικόνων και φωτογραφίας προοδευτικής και μη απωλεστικής συμπίεσης.

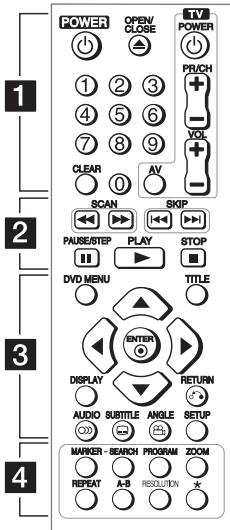
### Σημείωση για τη συσκευή USB

(Μόνο DP932H)

- Αυτή η μονάδα υποστηρίζει συσκευή USB τύπου FAT16 ή FAT32.
- Μην αφαιρείτε τη συσκευή USB κατά τη λειτουργία (αναπαραγωγή, κ.λπ.).
- Δεν υποστηρίζεται συσκευή USB που απαιτεί επιπρόσθετη εγκατάσταση προγράμματος αφού τη συνδέσετε με τον υπολογιστή.
- Συσκευή USB: Συσκευή USB που υποστηρίζει USB1.1 και USB2.0.
- Μπορεί να γίνει αναπαραγωγή αρχείων ταινιών, μουσικής και φωτογραφιών. Για λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία κάθε αρχείου, ανατρέξτε στις σχετικές σελίδες.
- Συνιστάται τακτική δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας (back up) για την αποτροπή απώλειας δεδομένων.
- Εάν χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης USB, USB HUB, Πολλαπλό αναγνώστη USB ή Εξωτερικό HDD, η συσκευή USB μπορεί να μην αναγνωρίζεται.
- Ορισμένες συσκευές USB ενδέχεται να μη λειτουργούν με αυτή τη μονάδα.
- Δεν υποστηρίζονται ψηφιακές κάμερες και κινητά τηλέφωνα.
- Η θύρα USB της μονάδας δεν συνδέεται με H/Y. Η μονάδα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως συσκευή αποθήκευσης δεδομένων.

# Τηλεχειριστήριο

1  
ΣΤΑΛΙΝΩΝΙΣ



..... 1 .....

**POWER** (⏻): Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της μονάδας (ON/OFF).

**OPEN/CLOSE** (⏮): Άνοιγμα και κλείσιμο του συρταριού δίσκου.

**Αριθμητικά πλήκτρα:** Επιλογή αριθμημένων στοιχείων σε ένα μενού.

**CLEAR:** Αφαίρεση ενός αριθμού κομματιού από τη λίστα προγραμμάτων ή το μενού αναζήτησης επισήμανσης.

**Πλήκτρα τηλεκοντρόλ:** Έλεγχος της έντασης του ήχου, των καναλιών, των πηγών και ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της τηλεόρασης.

..... 2 .....

**SCAN** (◀▶): Αναζήτηση προς τα πίσω ή προς τα εμπρός.

**SKIP** (⏮▶): Μετάβαση στο επόμενο ή προηγούμενο κεφάλαιο / κομμάτι / αρχείο.

**PAUSE/STEP** (⏸): Παύση αναπαραγωγής.

**PLAY** (▶): Έναρξη αναπαραγωγής.

**STOP** (■): Διακοπή αναπαραγωγής.

..... 3 .....

**DVD MENU:** Μετάβαση ή έξοδος από το μενού DVD.

**TITLE:** Μετάβαση στο μενού τίτλου του δίσκου, εφόσον υπάρχει.

▲/▼/◀/▶: Πλοήγηση στα μενού.

**ENTER** (⊙): Επιβεβαίωση της επιλογής μενού.

**DISPLAY:** Μετάβαση ή έξοδος από τις ενδείξεις στην οθόνη.

**RETURN** (↵): Μετακίνηση προς τα πίσω ή έξοδος από το μενού.

**AUDIO** (🔊): Επιλογή μιας γλώσσας ήχου ή ενός καναλιού ήχου.

**SUBTITLE** (📄): Επιλογή της γλώσσας των υπότιτλων.

**ANGLE** (📐): Επιλογή γωνίας κάμερας DVD, εφόσον υπάρχει.

**SETUP:** Μετάβαση ή έξοδος από το μενού διαμόρφωσης.

..... 4 .....

**MARKER:** Επισήμανση οποιουδήποτε σημείου κατά την αναπαραγωγή.

**SEARCH:** Εμφανίζει το μενού Αναζήτησης της Επισήμανσης (MARKER SEARCH).

**PROGRAM:** Μετάβαση στη λειτουργία επεξεργασίας του προγράμματος.

**ZOOM:** Μεγέθυνση εικόνας.

**REPEAT:** Επανάληψη κεφαλαίου, κομματιού, τίτλου ή όλων.

**A-B:** Επανάληψη μίας ενότητας.

**RESOLUTION:** Ρυθμίζει την ανάλυση εξόδου της θύρας HDMI OUTPUT.

★: Αυτό το πλήκτρο δεν είναι διαθέσιμο.

## Τοποθέτηση μπαταρίας

Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου και εισάγετε μία μπαταρία R03 (μέγεθος AAA) φροντίζοντας να ταιριάζουν τα σύμβολα ⚡ και ⚡.

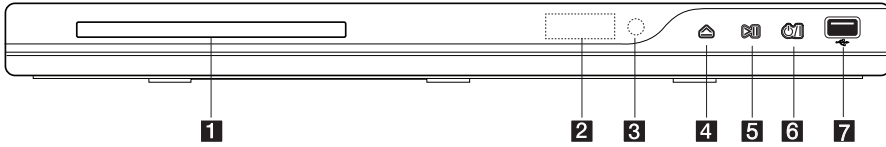
## Αριθμός κωδικού για τον έλεγχο του τηλεκοντρόλ

Κρατώντας πατημένο το πλήκτρο TV POWER, πιέστε τα πλήκτρα με τους αριθμούς για να επιλέξετε τον κωδικό κατασκευαστή της τηλεόρασής σας (βλ. πίνακα παρακάτω). Αφήστε το πλήκτρο TV POWER.

| Κατασκευαστής | Κωδικός           |
|---------------|-------------------|
| LG            | 1 (Προεπιλογή), 2 |
| Zenith        | 1, 3, 4           |
| GoldStar      | 1, 2              |
| Samsung       | 6, 7              |
| Sony          | 8, 9              |
| Hitachi       | 4                 |

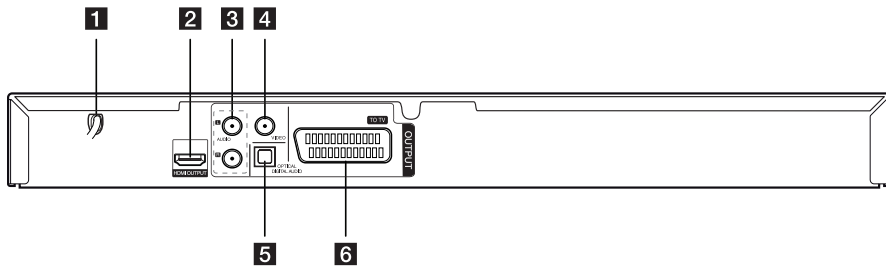


## Εμπρός πάνελ



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Συρτάρι δίσκου</li> <li><b>2</b> Οθόνη</li> <li><b>3</b> Αισθητήρας τηλεχειρισμού</li> <li><b>4</b> △ (ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>5</b> &gt;   ( Αναπαραγωγή/Παύση)</li> <li><b>6</b> ⏻ /   (Τροφοδοσία)</li> <li><b>7</b> Θύρα USB (Μόνο DP932H)</li> </ul> |
|---|--|

## Πίσω πάνελ

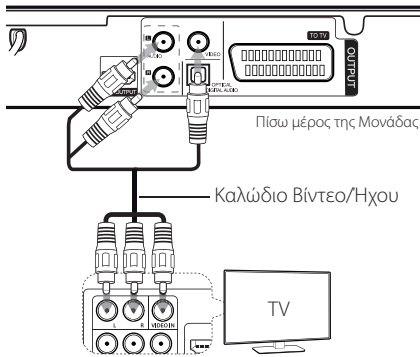


- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος (AC)</li> <li><b>2</b> HDMI OUTPUT</li> <li><b>3</b> AUDIO OUTPUT (Αριστερή/Δεξιά)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>4</b> VIDEO OUTPUT</li> <li><b>5</b> DIGITAL AUDIO OUTPUT (OPTICAL)</li> <li><b>6</b> SCART (TO TV)</li> </ul> |
|---|--|

## Σύνδεση στην τηλεόρασή σας

### Σύνδεση καλωδίων βίντεο/ήχου

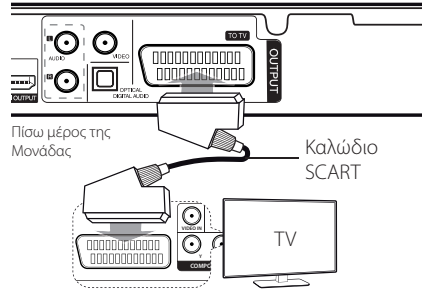
Συνδέστε την VIDEO/AUDIO OUTPUT στη μονάδα με την VIDEO/AUDIO IN στην τηλεόραση με καλώδιο Βίντεο/Ήχου, ως εξής: VIDEO με κίτρινο, AUDIO Αριστερά/Δεξιά με λευκό/κόκκινο.



### Σύνδεση καλωδίου SCART

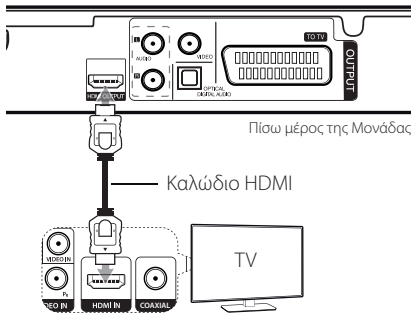
Συνδέστε την υποδοχή TO TV στη μονάδα και την τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας το καλώδιο SCART.

Για τις συνδέσεις SCART, η ανάλυση πρέπει να ρυθμιστεί στα 576i(480i), πιέζοντας το πλήκτρο RESOLUTION.



## Σύνδεση του καλωδίου HDMI

Συνδέστε την HDMI OUTPUT στη μονάδα με την HDMI IN σε συμβατή συσκευή τηλεόρασης, με το καλώδιο HDMI. (Τύπος A, Καλώδιο HDMI™ υψηλής ταχύτητας)



## Πρόσθετες πληροφορίες για τις συσκευές HDMI

- Όταν συνδέετε μια συμβατή συσκευή HDMI ή DVI, βεβαιωθείτε για τα εξής:
  - Προσπαθήστε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή HDMI/DVI και αυτή τη μονάδα. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη συσκευή HDMI/DVI και αφήστε τη για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Έπειτα ενεργοποιήστε αυτή τη μονάδα.
  - Η είσοδος βίντεο της συνδεδεμένης συσκευής είναι ρυθμισμένη σωστά για αυτή τη μονάδα.
  - Η συνδεδεμένη συσκευή είναι συμβατή με εισόδους βίντεο 720x576i(480i), 720x576p(480p), 1280x720p, 1920x1080i ή 1920x1080p.
  - Οι αναλύσεις 1080p, 720p και 576p(480p) είναι οι αναλύσεις που εφαρμόζονται για την προοδευτική σάρωση.
- Δεν λειτουργούν όλες οι συσκευές DVI που είναι συμβατές με HDCP με αυτή τη μονάδα.
- Η εικόνα δεν θα εμφανιστεί σωστά με συσκευές μη-HDCP.

## Ρύθμιση ανάλυσης

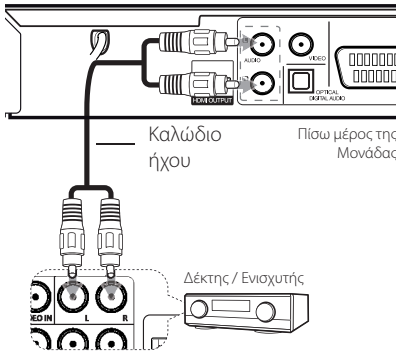
Μπορείτε να αλλάξετε την ανάλυση χρησιμοποιώντας το πλήκτρο RESOLUTION.

- Η μονάδα μπορεί να προσφέρει εικόνα με ανάλυση 1080p full HD στις περισσότερες 1080p-compatible τηλεοράσεις που κυκλοφορούν σήμερα στην αγορά. Ωστόσο, ορισμένες τηλεοράσεις με ανάλυση 1080p ορισμένων εταιρειών περιορίζονται στους τύπους εικόνων 1080p οι οποίοι μπορούν να γίνουν αποδεκτοί. Ειδικότερα, οι τηλεοράσεις 1080p-compatible που δεν δέχονται εικόνες σε 60Hz δεν μπορούν να εμφανίσουν μία εικόνα από αυτή τη μονάδα.
- Ανάλογα με τη συσκευή τηλεόρασής σας, ορισμένες από τις ρυθμίσεις της ανάλυσης μπορεί να εξαφανίσουν την εικόνα ή να την εμφανίσουν αλλοιωμένη. Σε αυτή την περίπτωση, πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο RESOLUTION μέχρι να επανεμφανιστεί η εικόνα.

## Σύνδεση με έναν ενισχυτή

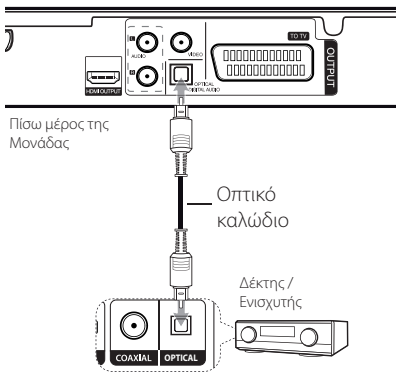
### Σύνδεση του καλωδίου ήχου

Συνδέστε την AUDIO OUTPUT στη μονάδα με την 2CH AUDIO IN στον ενισχυτή με το καλώδιο ήχου, ως εξής: AUDIO Αριστερά/Δεξιά με λευκό/κόκκινο.



### Σύνδεση OPTICAL (ψηφιακού ήχου) καλωδίου

Συνδέστε μία από τις υποδοχές DIGITAL AUDIO OUTPUT (OPTICAL) με την αντίστοιχη υποδοχή στον ενισχυτή σας.



- Αν η τηλεόρασή σας δεν υποστηρίζει συχνότητα δειγματοληψίας 96 kHz, ρυθμίστε την επιλογή [Δείγμα Συχνότητας] στα [48 kHz] στο μενού διαμόρφωσης.
- Αν η τηλεόρασή σας δεν είναι εξοπλισμένη

με αποκωδικοποιητή MPEG και Dolby Digital, ρυθμίστε τις επιλογές [Dolby Digital] και [MPEG] στο [PCM] στο μενού διαμόρφωσης.

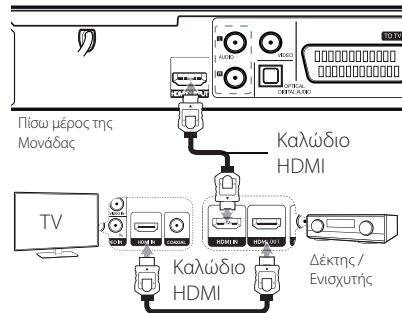
- Αν αλλάξετε την ανάλυση όταν η μονάδα είναι συνδεδεμένη με συνδεσμο HDMI, ενδέχεται να προκληθούν δυσλειτουργίες. Για να λύσετε το πρόβλημα, απενεργοποιήστε τη μονάδα και στη συνέχεια επανεργοποιήστε τη.

### ! Σημείωση

- Αν η μορφή ήχου της ψηφιακής εξόδου δεν ανταποκρίνεται στις δυνατότητες του ενισχυτή σας, ο ενισχυτής θα παράγει ισχυρό, παραμορφωμένο ήχο ή δεν θα παράγει καθόλου ήχο.
- Για να εμφανίσετε τη μορφή ήχου του τρέχοντος δίσκου στην οθόνη, πατήστε AUDIO.
- Αυτή η μονάδα δεν εκτελεί εσωτερική αποκωδικοποίηση (2 καναλιών) ενός κομματιού ήχου DTS. Για να απολαύσετε τη λειτουργία DTS multi channel surround, πρέπει να συνδέσετε αυτή τη μονάδα με έναν ενισχυτή συμβατό με DTS μέσω μιας από τις εξόδους ψηφιακού ήχου της μονάδας.

### Σύνδεση του καλωδίου HDMI

Συνδέστε το HDMI OUTPUT στην μονάδα με το HDMI IN στον ενισχυτή με καλώδιο HDMI. (Τύπος A, Καλώδιο HDMI™ υψηλής ταχύτητας) Συνδέστε το βύσμα HDMI OUT στον ενισχυτή με το βύσμα HDMI IN στην τηλεόραση με καλώδιο HDMI, εφόσον ο ενισχυτής έχει βύσμα HDMI OUTPUT.



## Ρυθμίσεις

Όταν η μονάδα ενεργοποιείται για πρώτη φορά, πρέπει να επιλέξετε τη γλώσσα που επιθυμείτε. (προαιρετικά)

### Προσαρμογή Ρυθμίσεων Εγκατάστασης

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της μονάδας στο μενού [ΡΥΘΜΙΣΗ].

1. Πατήστε SETUP.
2. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲/▼ για να κάνετε την πρώτη επιλογή ρύθμισης και πατήστε ► για να μεταβείτε στο δεύτερο επίπεδο.
3. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲/▼ για να κάνετε μία δεύτερη επιλογή ρύθμισης και πατήστε ► για να μεταβείτε στο τρίτο επίπεδο.
4. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲/▼ για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση και πατήστε ENTER (Ⓞ) για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

## Μενού [Γλώσσα]

### Μενού Γλωσσών

Επιλέξτε τη γλώσσα για το μενού εγκατάστασης και την οθόνη.

### Ήχος Δίσκου/Υπότιτλοι Δίσκου/ Μενού Δίσκου

Επιλέξτε γλώσσα για τον Ήχο Δίσκου / Υπότιτλοι Δίσκου / Μενού Δίσκου

**[Πρωτότυπο]:** Αναφέρεται στην αρχική γλώσσα στην οποία ήταν εγγεγραμμένος ο δίσκος.

**[Άλλα]:** Για να επιλέξετε άλλη γλώσσα, πατήστε τα πλήκτρα με τους αριθμούς, έπειτα ENTER (Ⓞ) για να εισάγετε τον αντίστοιχο τετραψήφιο αριθμό σύμφωνα με τον κωδικό γλωσσών. (Βλ. σελίδα 21) Αν κάνετε λάθος κατά την εισαγωγή του αριθμού, πατήστε CLEAR για να σβήσετε τους αριθμούς και στη συνέχεια διορθώστε το λάθος.

**[Κλ.]** (για υπότιτλους Δίσκου): Απενεργοποίηση υπότιτλων.

## Μενού [Έκθεση]

### Διαστάσεις Οθόνης

Επιλέξτε ποιες αναλογίες τηλεόρασης θα χρησιμοποιήσετε ανάλογα με το σχήμα της οθόνης της τηλεόρασής σας.

**[4:3]:** Επιλέξτε το σε περίπτωση σύνδεσης σε μία τυπική οθόνη 4:3.

**[16:9]:** Επιλέξτε το σε περίπτωση σύνδεσης σε μεγάλη οθόνη τηλεόρασης 16:9.

### Έκθεση

Αν επιλέξατε 4:3, θα πρέπει να προσδιορίσετε πώς θα θέλατε να εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασής σας τα προγράμματα και οι ταινίες ευρείας οθόνης.

**[Letterbox]:** Εμφανίζεται μία εικόνα ευρείας οθόνης με μαύρες ζωνες στο πάνω και κάτω μέρος της οθόνης.

**[Λειτ. Pan]:** Γεμίζει όλη η οθόνη 4:3, κόβοντας την εικόνα όπως είναι απαραίτητο.

## Μενού [Ήχος]

Ρυθμίστε τις επιλογές ήχου σύμφωνα με τον τύπο της εξόδου του δίσκου που χρησιμοποιείτε.

### Dolby Digital / DTS / MPEG

Ρυθμίστε τις επιλογές Ήχου της μονάδας σύμφωνα με τον τύπο του δίσκου που χρησιμοποιείτε.

**[Bitstream]:** Επιλέξτε για σύνδεση βύσματος COAXIAL σε ενισχυτή με τεχνολογία Dolby Digital, DTS ή αποκωδικοποιητή MPEG.

**[PCM] (για Dolby Digital / MPEG):** Επιλέξτε για σύνδεση του βύσματος COAXIAL σε ενισχυτή χωρίς τεχνολογία Dolby Digital, ή αποκωδικοποιητή MPEG

**[Κλ.] (για DTS):** Επιλέξτε για σύνδεση του βύσματος COAXIAL σε ενισχυτή χωρίς αποκωδικοποιητή DTS.

### Δείγμα Συχνότητας (Συχνότητα)

Επιλογή της συχνότητας δειγματοληψίας του ηχητικού σήματος μεταξύ [48 kHz] και [96 kHz]

### DRC (Έλεγχος Δυναμικής Περιοχής)

Ο ήχος ακούγεται πιο καθαρά όταν μειώνεται η ένταση (μόνο για Dolby Digital). Για να έχετε αυτό το αποτέλεσμα, ρυθμίστε στο [Av].

### Φωνητικό

Ρυθμίστε στο [Av.] μόνο όταν αναπαράγετε DVD караόκε πολλαπλών καναλιών. Τα κανάλια караόκε στο δίσκο αναμειγνύονται με τον κανονικό στερεοφωνικό ήχο.

## Μενού [Κλειδώμα]

Για να χρησιμοποιήσετε το μενού κλειδώματος LOCK πρέπει πρώτα να δημιουργήσετε ένα τετραψήφιο κωδικό στην περιοχή κωδικού [Κωδικός περιοχής].

#### Εάν ξεχάσετε τον κωδικό ασφαλείας

Πρώτα, αφαιρέστε το δίσκο από τη μονάδα. Ανοίξτε το μενού ρυθμίσεων και εισάγετε τον εξαψήφιο κωδικό «210499». Ο κωδικός ασφαλείας διεγράφη.

## Χαρακτηρισμός

Επιλέξτε ένα επίπεδο αξιολόγησης. Όσο πιο χαμηλό είναι το επίπεδο, τόσο πιο αυστηρή θα είναι και η αξιολόγηση. Επιλέξτε [Ξεκλειδώμα] για να απενεργοποιήσετε την αξιολόγηση.

### Κωδ. Πρόσβασης

Ρυθμίζει ή αλλάζει τον κωδικό πρόσβασης για τις ρυθμίσεις κλειδώματος.

### Κωδικός περιοχής

Για να εισάγετε τον προτυποποιημένο κωδικό περιοχής που αναγράφεται στον κατάλογο κωδικών περιοχής στη σελίδα 20.

## Μενού [Άλλα]

### B.L.E (Επέκταση Επιπέδου Μαύρου)

Επιλέξτε On ή Off για να επεκτείνεται ή μη το μαύρο επίπεδο.

Λειτουργεί μόνο όταν το σύστημα της τηλεόρασης είναι ρυθμισμένο σε NTSC.

### DivX(R) VOD

ΠΕΡΙ ΤΟΥ DIVX VIDEO: Το DivX® είναι μια ψηφιακή μορφή βίντεο που δημιουργήθηκε από την DivX, Inc Αυτή είναι μια πιστοποιημένη συσκευή DivX που παίζει βίντεο DivX. Επισκεφθείτε [www.divx.com](http://www.divx.com) για περισσότερες πληροφορίες και εργαλεία λογισμικού για να μετατρέψετε τα αρχεία σας σε βίντεο DivX.

ΠΕΡΙ ΤΟΥ DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Αυτή η συσκευή πιστοποιημένη κατά DivX® πρέπει να είναι καταχωρημένη προκειμένου να παίξει περιεχόμενο DivX Video-on-Demand (VOD). Για την δημιουργία του κωδικού εγγραφής, εντοπίστε την ενότητα DivX VOD στο μενού ρυθμίσεων της συσκευής. Μεταβείτε στο [vod.divx.com](http://vod.divx.com) με αυτό τον κωδικό για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία εγγραφής και να μάθετε περισσότερα για το DivX VOD.

**[Δήλωση]:** Εμφανίζει τον κωδικό εγγραφής της μονάδας σας.

**[Κατάργ. δήλωσης]:** Απεγγραφεί τη μονάδα σας και εμφανίζει τον κωδικό απεγγραφής.

## Γενική αναπαραγωγή

### Αναπαραγωγή δίσκου

#### DVD ACD

1. Πατήστε OPEN/CLOSE (▲), και τοποθετήστε ένα δίσκο στο συρτάρι του δίσκου.
2. Πατήστε OPEN/CLOSE (▲) για να κλείσετε το συρτάρι του δίσκου.

Στους περισσότερους δίσκους DVD-ROM, η αναπαραγωγή ξεκινάει αυτόματα.

Για τα CD ήχου, επιλέξτε ένα κομμάτι με τα ▲/▼/◀/▶, και πατήστε PLAY (▶) ή ENTER (⊙) για να αναπαράγετε το κομμάτι.

### Αναπαραγωγή αρχείου

#### MOVIE MUSIC PHOTO

1. Πατήστε OPEN/CLOSE (▲) για να τοποθετήσετε ένα δίσκο στο συρτάρι του δίσκου ή να συνδέσετε τη συσκευή USB.  
(USB: Μόνο DP932H)
2. Επιλέξτε ένα αρχείο με τα ▲/▼/◀/▶, και πατήστε PLAY (▶) ή ENTER (⊙) για να αναπαράγετε το αρχείο.

|            |  |
|------------|--|
| RETURN (↶) | Αλλαγές μεταξύ του δίσκου και της συσκευής USB.            |
| TITLE      | Ακυρώνει τη λειτουργία.<br>(Μουσική → Φωτογραφία → Ταινία) |

## Ενδείξεις στην οθόνη

#### DVD MOVIE

Μπορείτε να εμφανίσετε και να προσαρμόσετε διάφορες πληροφορίες και ρυθμίσεις σχετικά με το περιεχόμενο.

1. Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε DISPLAY για να εμφανίσετε διάφορες πληροφορίες για την αναπαραγωγή.
2. Κάντε μία επιλογή με τα ▲/▼.
3. Χρησιμοποιήστε τα ◀/▶ και τα πλήκτρα με τους αριθμούς για να προσαρμόσετε την τιμή της επιλογής.
4. Πατήστε DISPLAY για να βγείτε από τις ενδείξεις στην οθόνη.

|   |   |
|---|---|
|    | Αριθμός τρέχοντος τίτλου/συνολικός αριθμός τίτλων                                     |
|    | Αριθμός τρέχοντος κεφαλαίου/συνολικός αριθμός κεφαλαίων                               |
|    | Παρελθών χρόνος αναπαραγωγής/Επιλέξτε τον συνολικό χρόνο του τρέχοντος τίτλου/αρχείου |
|    | Επιλεγμένη γλώσσα ήχου ή κανάλι ήχου  |
|   | Επιλεγμένοι υπότιτλοι   |
|  | Επιλεγμένη γωνία/συνολικός αριθμός γωνιών   |

## Γενική λειτουργία

|  |   |
|--|---|
| <b>Ενέργεια</b>                            | <b>Θα πρέπει να κάνετε το εξής</b>  |
| <b>Αναπαραγωγή</b>                         | Πατήστε το PLAY (▶)   |
| <b>Παύση</b>                               | Πατήστε το PAUSE/STEP (⏸)   |
| <b>Διακοπή</b>                             | Πατήστε το STOP (■)   |
| <b>Μεταβείτε στο επόμενο ή προηγούμενο</b> | Πατήστε ◀◀ ή ▶▶ κατά την αναπαραγωγή  |
| <b>Γρήγορη κίνηση εμπρός/πίσω</b>          | Πατήστε ◀◀ ή ▶▶ κατά την αναπαραγωγή.   |
| <b>Συνέχιση αναπαραγωγής</b>               | <p>Πατήστε το STOP (■) κατά την αναπαραγωγή για να αποθηκεύσετε το σημείο όπου σταματήσατε.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Πατήστε το STOP (■) μία φορά: Εμφάνιση ■■ στην οθόνη (Συνέχιση διακοπής)</li> <li>• Πατήστε το STOP (■) δύο φορές: Εμφάνιση ■■ στην οθόνη (Ολοκλήρωση διακοπής)</li> </ul> |
| <b>Επιλογή συστήματος</b>                  | Πρέπει να επιλέξετε την κατάλληλη λειτουργία συστήματος για το σύστημα τηλεόρασής σας. Αφαιρέστε τον δίσκο που βρίσκεται στη μονάδα, πατήστε και κρατήστε πατημένο το PAUSE/STEP (⏸) για περισσότερα από πέντε δευτερόλεπτα για να μπορέσετε να επιλέξετε ένα σύστημα (PAL, NTSC).                                  |
| <b>Προφύλαξη οθόνης</b>                    | Αφήστε τη μονάδα στη λειτουργία Παύσης για περίπου πέντε λεπτά. Στη συνέχεια θα εμφανιστεί η προφύλαξη οθόνης.<br>Αν η προφύλαξη οθόνης εμφανιστεί για πέντε λεπτά, η μονάδα απενεργοποιείται αυτόματα.   |

### Μνήμη τελευταίας σκηνής

Απενεργοποιήστε τη μονάδα. Στη συνέχεια η μονάδα θα απομνημονεύσει την τελευταία σκηνή που προβλήθηκε ακόμα και αν έχετε αφαιρέσει και επανεισάγει το δίσκο ή αν έχετε ενεργοποιήσει και απενεργοποιήσει τη μονάδα με τον ίδιο δίσκο. (μόνο για DVD/CD ήχου)

## Προηγμένη αναπαραγωγή

### Ταινία **DVD MOVIE**

|  |   |
|--|---|
| <b>Ενέργεια</b>  | <b>Θα πρέπει να κάνετε το εξής</b>  |
| <b>Εμφάνιση μενού δίσκου</b>                                 | Πατήστε το DVD MENU. (Μόνο για DVD)   |
| <b>Επανάληψη αναπαραγωγής</b>                                | <p>Πατήστε το REPEAT κατά την αναπαραγωγή. Για να επιλέξετε την επανάληψη μίας επιλογής, Πατήστε το REPEAT επανειλημμένα.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD: Κεφάλαιο/ Τίτλος/ Κλ.</li> <li>• Ταινία: Κομμάτι/ Όλα/ Κλ.</li> </ul>   |
| <b>Αναπαραγωγή καρτέ-καρέ</b>                                | Πατήστε το PAUSE/STEP (⏸) κατά την αναπαραγωγή του αρχείου βίντεο και πατήστε το PAUSE/STEP (⏸) επανειλημμένα για αναπαραγωγή καρτέ-καρέ.   |
| <b>Επανάληψη ενός συγκεκριμένου τμήματος</b>                 | Πατήστε A-B στην αρχή του τμήματος που θέλετε να επαναλάβετε και πατήστε ξανά A-B στο τέλος του τμήματος. Για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή, πατήστε το A-B για να επιλέξετε το [Κλ.].   |
| <b>Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα εκκίνησης της αναπαραγωγής</b> | <p>Αναζήτηση του σημείου εκκίνησης του κωδικού ώρας που εισήχθη. Πατήστε DISPLAY, στη συνέχεια επιλέξτε το εικονίδιο με το ρολόι. Εισάγετε την ώρα και στη συνέχεια πατήστε ENTER(⏻).</p> <p>Για παράδειγμα, για να βρείτε μία σκηνή σε 1 ώρα, 10 λεπτά και 20 δευτερόλεπτα, εισάγετε "11020" και πατήστε ENTER(⏻).</p> <p>Αν εισάγετε λάθος αριθμό, πατήστε CLEAR και εισάγετε ξανά το σωστό αριθμό.</p> |



|  |  |
|--|--|
| <b>Επισήμανση μιας αγαπημένης σκηνής</b>   | <p>Πατήστε <b>MARKER</b> στο επιθυμητό σημείο. Μπορείτε να εισάγετε έως εννέα επισημάνσεις.</p> <p>Πατήστε <b>SEARCH</b> για να επαναφέρετε ή να διαγράψετε μία θέση. Χρησιμοποιήστε τα ◀ ή ▶ για να επιλέξετε μια επιθυμητή επισήμανση, στη συνέχεια πατήστε <b>ENTER</b> (⊙) για να την επαναφέρετε ή <b>CLEAR</b> για να τη διαγράψετε.</p> |
| <b>Αλλαγή του κωδικού υπότιτλων (Μόνο για αρχεία βίντεο)</b>                           | <p>Πατήστε και κρατήστε πατημένο το <b>SUBTITLE</b> για 3 δευτερόλεπτα κατά την αναπαραγωγή. Θα εμφανιστεί ο κωδικός γλώσσας.</p> <p>Πατήστε ◀ ή ▶ για να επιλέξετε άλλο κωδικό γλώσσας μέχρι να εμφανιστεί σωστά ο υπότιτλος και στη συνέχεια πατήστε <b>ENTER</b> (⊙).</p>   |
| <b>Επιβράδυνση της ταχύτητας αναπαραγωγής (Μόνο για γρήγορη κίνηση προς τα εμπρός)</b> | <p>Ενώ έχετε επιλέξει παύση της αναπαραγωγής, πατήστε το ►► επανειλημμένα για να αναπαράγετε διάφορες ταχύτητες αργής κίνησης.</p> <p>Πατήστε το <b>PLAY</b> (▶) για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή στην κανονική ταχύτητα.</p>   |
| <b>Παρακολούθηση μεγεθυμένου βίντεο</b>  | <p>Κατά τη λειτουργία αναπαραγωγής ή παύσης, πιέστε το <b>ZOOM</b> επανειλημμένα για να επιλέξετε τη λειτουργία ζουμ.</p> <p><b>ZOOM: 100% → 200% → 300% → 400% → 100%</b></p> <p>▲/▼/◀/▶: Μετακίνηση στη μεγεθυμένη εικόνα.</p>   |

## Μουσική **ACD MUSIC**

| <b>Ενέργεια</b>  | <b>Θα πρέπει να κάνετε το εξής</b>   |
|--|--|
| <b>Επανάληψη αναπαραγωγής</b>                            | <p>Πατήστε το <b>REPEAT</b> κατά την αναπαραγωγή. Για να επιλέξετε την επανάληψη ενός στοιχείου, πατήστε το <b>REPEAT</b> επανειλημμένα.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TRACK/ ALL/ (REPEAT Off (κλ.))</b></li> </ul>   |
| <b>Δημιουργία ή διαγραφή ενός δικού σας προγράμματος</b> | <p>Πατήστε το <b>PROGRAM</b> για να επιλέξετε το επιθυμητό αρχείο και στη συνέχεια το σημάδι <b>Ⓢ</b> εμφανίζεται στην οθόνη.</p> <p>Χρησιμοποιήστε τα ▲/▼ και <b>ENTER</b> (⊙) για να προσθέσετε ένα ή περισσότερα αρχεία μουσικής στη λίστα του προγράμματος.</p> <p>Αν προσθέσετε αρχεία μουσικής, πατήστε το <b>PROGRAM</b> για να τερματίσετε την επεξεργασία της λίστας του προγράμματος.</p> <p>Για να διαγράψετε ένα ή περισσότερα αρχεία μουσικής από τη λίστα προγράμματος, επιλέξτε το αρχείο μουσικής που θέλετε να διαγράψετε και πατήστε <b>CLEAR</b> στη λειτουργία επεξεργασίας του προγράμματος.</p> <p>Για να διαγράψετε όλα τα αρχεία μουσικής από τη λίστα προγράμματος, επιλέξτε το [Διαγραφή Όλων] και στη συνέχεια πατήστε <b>ENTER</b> (⊙) στη λειτουργία επεξεργασίας του προγράμματος.</p> |
| <b>Εμφάνιση πληροφοριών για το αρχείο (ID3 TAG)</b>      | <p>Κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου MP3 που περιέχει πληροφορίες για το αρχείο, μπορείτε να εμφανίσετε τις πληροφορίες πατώντας επανειλημμένα το <b>DISPLAY</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ανάλογα με τα αρχεία MP3, οι πληροφορίες ενδέχεται να μην εμφανίζονται στην οθόνη.</li> </ul>   |

## Φωτογραφία **PHOTO**

| Ενέργεια   | Θα πρέπει να κάνετε το εξής   |
|--|---|
| <b>Προβολή αρχείων φωτογραφιών ως φωτογραφιών</b>        | Χρησιμοποιήστε τα <b>▲/▼/◀/▶</b> για να επισημάνετε ( <b>II</b> ) το εικονίδιο και στη συνέχεια πατήστε ENTER ( <b>⊙</b> ) για να αρχίσει το φωτογραφιών.   |
| <b>Προσαρμογή ταχύτητας φωτογραφιών</b>                  | Μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα του φωτογραφιών χρησιμοποιώντας τα <b>◀/▶</b> όταν ( <b>1/2</b> ) το εικονίδιο είναι σημειωμένο.  |
| <b>Περιστροφή φωτογραφίας</b>                            | Χρησιμοποιήστε τα <b>▲/▼</b> για να περιστρέψετε προς ή αντίθετα προς τη φορά του ρολογιού τη φωτογραφία πλήρους οθόνης, ενώ προβάλετε τη φωτογραφία σε εμφάνιση πλήρους οθόνης.  |
| <b>Παρακολούθηση μεγεθυμένης φωτογραφίας</b>             | Κατά την προβολή μιας φωτογραφίας πλήρους οθόνης, πατήστε το ZOOM επανειλημμένα για να επιλέξετε τη λειτουργία ζουμ.<br>ZOOM: 100% → 200% → 300% → 400% → 100%<br><b>▲/▼/◀/▶</b> : Μετακίνηση στη μεγεθυμένη φωτογραφία.  |
| <b>Αναπαραγωγή μουσικής κατά τη διάρκεια φωτογραφιών</b> | Μπορείτε να ακούτε μουσική κατά τη διάρκεια φωτογραφιών αν ο δίσκος περιέχει αρχεία μουσικής και αρχεία με φωτογραφίες. Χρησιμοποιήστε τα <b>▲/▼/◀/▶</b> για να επισημάνετε ( <b>II</b> ) το εικονίδιο και στη συνέχεια πατήστε ENTER ( <b>⊙</b> ) για να αρχίσει το φωτογραφιών. |

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

| Σύμπτωμα                                     | Αιτία  | Αντιμετώπιση   |
|--|--|--|
| Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.        | Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι συνδεδεμένο.  | Συνδέστε το καλώδιο καλά στην πρίζα.   |
| Υπάρχει ρεύμα, αλλά η μονάδα δεν λειτουργεί. | Δεν έχει τοποθετηθεί κανένας δίσκος.   | Εισάγετε ένα δίσκο.  |
| Η μονάδα δεν ξεκινά την αναπαραγωγή.         | Έχει τοποθετηθεί μη αναγνωρίσιμος δίσκος.  | Εισάγετε αναπαραγόμενο δίσκο (ελέγξτε τον τύπο και τον κωδικό περιφέρειας του δίσκου).   |
|  | Έχει ρυθμιστεί το επίπεδο αξιολόγησης.   | Αλλάξτε το επίπεδο αξιολόγησης.  |
| Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί κανονικά.  | Το τηλεχειριστήριο δεν είναι στραμμένο προς τον αισθητήρα τηλεχειρισμού της μονάδας.                           | Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα τηλεχειρισμού της μονάδας.   |
|  | Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται σε μεγάλη απόσταση από τη μονάδα.   | Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο σε μικρότερη απόσταση από τη μονάδα.   |
| Κακή ποιότητα εικόνας και παραμόρφωση ήχου.  | Ο δίσκος έχει δαχτυλιές και σκόνη.   | Καθαρίστε το δίσκο από το κέντρο του προς τα έξω με ένα καθαρό πανάκι. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά διαλυτικά. (οινόπνευμα, βενζίνη, νέφτι, καθαριστικά του εμπορίου). |
| Δεν υπάρχει εικόνα.                          | Η τηλεόραση δεν είναι ρυθμισμένη να δέχεται σήμα από τη μονάδα.  | Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία εισόδου βίντεο στην τηλεόραση.   |
|  | Το καλώδιο βίντεο δεν είναι καλά συνδεδεμένο.  | Συνδέστε καλά το καλώδιο βίντεο.   |
|  | Η τηλεόραση δεν δέχεται την ανάλυση που έχει ρυθμιστεί στη μονάδα.   | Πατήστε RESOLUTION επαναλαμβανόμενα για να επιλέξετε την κατάλληλη ανάλυση.  |
| Δεν ακούγεται ήχος.                          | Ο εξοπλισμός που είναι συνδεδεμένος με το καλώδιο ήχου δεν είναι ρυθμισμένος να δέχεται το σήμα από τη μονάδα. | Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία εισόδου του ενισχυτή ήχου.   |
|  | Οι επιλογές AUDIO είναι ρυθμισμένες σε λάθος θέση.   | Θέστε τις ρυθμίσεις AUDIO στην κατάλληλη θέση.   |

## Λίστα Κωδικών Περιοχής

Επιλέξτε έναν κωδικό περιοχής από αυτή τη λίστα.


| Περιοχή                | Κωδικός | Περιοχή         | Κωδικός | Περιοχή             | Κωδικός | Περιοχή                  | Κωδικός |
|------------------------|---------|-----------------|---------|---------------------|---------|--------------------------|---------|
| Αφγανιστάν             | AF      | Φίτζι           | FJ      | Μονακό              | MC      | Σιγκαπούρη               | SG      |
| Αργεντινή              | AR      | Φινλανδία       | FI      | Μογγολία            | MN      | Δημοκρατία της Σλοβακίας | SK      |
| Αυστραλία              | AU      | Γαλλία          | FR      | Μαρόκο              | MA      | Σλοβενία                 | SI      |
| Αυστρία                | AT      | Γερμανία        | DE      | Νεπάλ               | NP      | Νότια Αφρική             | ZA      |
| Βέλγιο                 | BE      | Μεγάλη Βρετανία | GB      | Ολλανδία            | NL      | Νότια Κορέα              | KR      |
| Μπουτάν                | BT      | Ελλάδα          | GR      | Ολλανδικές Αντίλλες | AN      | Ισπανία                  | ES      |
| Βολιβία                | BO      | Γροιλανδία      | GL      | Νέα Ζηλανδία        | NZ      | Σρι Λάνκα                | LK      |
| Βραζιλία               | BR      | Χόνγκ Κόνγκ     | HK      | Νιγηρία             | NG      | Σουηδία                  | SE      |
| Καμπότζη               | KH      | Ουγγαρία        | HU      | Νορβηγία            | NO      | Ελβετία                  | CH      |
| Καναδάς                | CA      | Ινδία           | IN      | Ομάν                | OM      | Ταϊβάν                   | TW      |
| Χιλή                   | CL      | Ινδονησία       | ID      | Πακιστάν            | PK      | Ταϊλάνδη                 | TH      |
| Κίνα                   | CN      | Ισραήλ          | IL      | Παναμάς             | PA      | Τουρκία                  | TR      |
| Κολομβία               | CO      | Ιταλία          | IT      | Παραγουάη           | PY      | Ουγκάντα                 | UG      |
| Κονγκό                 | CG      | Τζαμάικα        | JM      | Φιλιππίνες          | PH      | Ουκρανία                 | UA      |
| Κόστα Ρίκα             | CR      | Ιαπωνία         | JP      | Πολωνία             | PL      | Ηνωμένες Πολιτείες       | US      |
| Κροατία                | HR      | Κένυα           | KE      | Πορτογαλία          | PT      | Ουρουγουάη               | UY      |
| Δημοκρατία της Τσεχίας | CZ      | Κουβέιτ         | KW      | Ρουμανία            | RO      | Ουζμπεκιστάν             | UZ      |
| Δανία                  | DK      | Λιβύη           | LY      | Ρωσική Ομοσπονδία   | RU      | Βιετνάμ                  | VN      |
| Ισημερινός Αίγυπτος    | EG      | Λουξεμβούργο    | LU      | Σαουδική Αραβία     | SA      | Ζιμπάμπουε               | ZW      |
| Ελ Σαλβαδόρ            | SV      | Μαλαισία        | MY      | Σενεγάλη            | SN      |                          |         |
| Αιθιοπία               | ET      | Μαλδίβες        | MV      |                     |         |                          |         |
|                        |         | Μεξικό          | MX      |                     |         |                          |         |

## Λίστα Κωδικών Γλώσσας

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λίστα για να εισάγετε τη γλώσσα που επιθυμείτε για τις εξής αρχικές ρυθμίσεις: [Ήχος Δίσκου], [Υπότιτλοι Δίσκου] και [Μενού Δίσκου].

| Γλώσσα                 | Κωδικός | Γλώσσα        | Κωδικός | Γλώσσα               | Κωδικός | Γλώσσα       | Κωδικός |
|------------------------|---------|---------------|---------|----------------------|---------|--------------|---------|
| Αφάρ                   | 6565    | Γαλλικά       | 7082    | Λιθουανικά           | 7684    | Σίντι        | 8368    |
| Αφρικάνας              | 6570    | Φριζικά       | 7089    | Μακεδονικά           | 7775    | Σιναλεζικά   | 8373    |
| Αλβανικά               | 8381    | Γαλικιανά     | 7176    | Μαλαγκάσι            | 7771    | Σλοβακικά    | 8375    |
| Αμχαρικά               | 6577    | Γεωργιανά     | 7565    | Μαλάι                | 7783    | Σλοβενικά    | 8376    |
| Αραβικά                | 6582    | Γερμανικά     | 6869    | Μαλαγιάλαμ           | 7776    | Ισπανικά     | 6983    |
| Αρμενικά               | 7289    | Ελληνικά      | 6976    | Μαορί                | 7773    | Σουτανεζικά  | 8385    |
| Ασάμ                   | 6583    | Γροινλανδικά  | 7576    | Μάρατι               | 7782    | Σουαχίλι     | 8387    |
| Αϊμάρα                 | 6588    | Γκουαρανί     | 7178    | Μολδαβικά            | 7779    | Σουηδικά     | 8386    |
| Αζερμπαϊτζανικά        | 6590    | Γκουτζαράτι   | 7185    | Μογγολικά            | 7778    | Ταγκαλόγκ    | 8476    |
| Μπασκίρ                | 6665    | Χάουσα        | 7265    | Ναούρου              | 7865    | Τατζίκ       | 8471    |
| Βασκικά                | 6985    | Εβραϊκά       | 7387    | Νεπάλι               | 7869    | Ταμίλ        | 8465    |
| Μπενγκάλι,<br>Μπάνγκλα | 6678    | Χίντι         | 7273    | Νορβηγικά            | 7879    | Τελούγκου    | 8469    |
| Μπουτάνι               | 6890    | Ουγγρικά      | 7285    | Ορίγια               | 7982    | Ταϊλανδικά   | 8472    |
| Μπιχάρι                | 6672    | Ισλανδικά     | 7383    | Παντζάμπι            | 8065    | Τόνγκα       | 8479    |
| Βρετονικά              | 6682    | Ινδονησιακά   | 7378    | Πάστο                | 8083    | Τουρκικά     | 8482    |
| Βουλγαρικά             | 6671    | Ιντερλίνγκουα | 7365    | Περσικά              | 7065    | Τουρκμενικά  | 8475    |
| Βουρμεζιανά            | 7789    | Ιρλανδικά     | 7165    | Πολωνικά             | 8076    | Τουί         | 8487    |
| Λευκορωσικά            | 6669    | Ιταλικά       | 7384    | Πορτογαλικά          | 8084    | Ουκρανικά    | 8575    |
| Κινεζικά               | 9072    | Ιαπωνικά      | 7465    | Κέτσουα              | 8185    | Ούρντου      | 8582    |
| Κροατικά               | 7282    | Καναδικά      | 7578    | Ραιτικά-<br>Ρομανικά | 8277    | Ουζμπέκικα   | 8590    |
| Τσεχικά                | 6783    | Κασμίρ        | 7583    | Ρουμανικά            | 8279    | Βιετναμέζικα | 8673    |
| Δανικά                 | 6865    | Καζαχικά      | 7575    | Ρωσικά               | 8285    | Βολαπούκ     | 8679    |
| Ολλανδικά              | 7876    | Κιργιζιανά    | 7589    | Σαμοανικά            | 8377    | Ουαλικά      | 6789    |
| Αγγλικά                | 6978    | Κορεατικά     | 7579    | Σανσκριτικά          | 8365    | Γουόλοφ      | 8779    |
| Εσπεράντο              | 6979    | Κουρδικά      | 7585    | Γαελικά              | 7168    | Ξόσα         | 8872    |
| Εσθονικά               | 6984    | Λαοτινά       | 7679    | Σερβικά              | 8382    | Γίντις       | 7473    |
| Φαροεζικά              | 7079    | Λατινικά      | 7665    | Σερβοκροατικά        | 8372    | Γιορούμπα    | 8979    |
| Φίτζι                  | 7074    | Λετικά        | 7686    | Σόνα                 | 8378    | Ζουλού       | 9085    |
| Φινλανδικά             | 7073    | Λιγκάλα       | 7678    |                      |         |              |         |

## Τεχνικά Χαρακτηριστικά

|   |  |
|---|--|
| <b>Απαιτήσεις τροφοδοσίας</b>               | AC 200 - 240 V, 50 / 60 Hz   |
| <b>Κατανάλωση</b>                           | 9 W  |
| <b>Διαστάσεις (Π x Υ x Β)</b>               | (430 x 40 x 207) χιλ.  |
| <b>Καθαρό Βάρος (κατά προσέγγιση)</b>       | 1,4 kg   |
| <b>Θερμοκρασία λειτουργίας</b>              | 5 °C έως 35 °C   |
| <b>Υγρασία λειτουργίας</b>                  | 5 % έως 90 %   |
| <b>Λείζερ</b>                               | Λείζερ ημιαγωγού   |
| <b>Σύστημα σήματος</b>                      | PAL / NTSC   |
| <b>Διάυλος ηλεκτρικής τροφοδοσίας (USB)</b> | DC 5 V  200 mA<br>(Μόνο DP932H) |
| <b>VIDEO OUTPUT</b>                         | 1.0 V (p-p), 75 Ω, sync negative, RCA υποδοχή x 1 / SCART (TO TV)  |
| <b>HDMI OUTPUT (βίντεο/ήχος)</b>            | 19 pin (Τύπος A, HDMI™ Connector)  |
| <b>ANALOG AUDIO OUTPUT</b>                  | 2.0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, RCA υποδοχή (L, R) x 1 / SCART (TO TV)  |
| <b>DIGITAL AUDIO OUTPUT (OPTICAL)</b>       | 3 V (p-p), Οπτική υποδοχή x 1  |

Η σχεδίαση και τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

## Εμπορικά σήματα και άδειες



Δημιουργήθηκε με άδεια από την Dolby Laboratories. Το Dolby και το σύμβολο διπλού D αποτελούν εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.



Οι όροι HDMI και HDMI High-Definition Multimedia Interface και το λογότυπο HDMI είναι εμπορικά σήματα ή κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της HDMI Licensing LLC στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.



Το λογότυπο "DVD Logo" είναι εμπορικό σήμα της DVD Format/ Logo Licensing Corporation.



Τα DivX®, DivX® Certified και τα συναφή λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της Rovi Corporation ή των θυγατρικών της και χρησιμοποιούνται κατόπιν άδειας.





